

de la ville de *Niagara*, à l'Assemblée Législative, par l'acceptation d'une charge, savoir : de la charge d'Assistant Auditeur, par l'Honorable M. *John Simpson*, Représentant de la dite ville de *Niagara*, à l'Assemblée Législative.

Donné sous nos seings et sceaux, ce 12^e jour d'Août 1864.

JOHN A. MACDONALD,
HECTOR L. LANGEVIN.

Québec, 4 Octobre 1864.

A l'Honorable M. *Lewis Wallbridge*,
Orateur, Communes, du *Canada*.

MONSIEUR,—Je prends la liberté de vous offrir ma résignation du siège que j'occupe comme représentant des Comtés de *Chicoutimi* et *Saguenay*, dans l'Assemblée Législative du *Canada*.

Je demeure, Monsieur, votre très-obéissant serviteur,
DAVID E. PRICE.

Témoins :

Robert Lomas, de Québec,
Chas. Pentland, de Québec.

A l'Honorable M. *Lewis Wallbridge*,
Orateur de l'Assemblée Législative du *Canada*.

Je, *Robert Bell*, du village *Carleton Place*, dans le Comté de *Lanark*, l'un des Comtés-Unis de *Lanark* et *Renfrew*, dans la Province du *Canada*, Ecuier, maintenant Représentant de la Division Nord du dit Comté de *Lanark* à l'Assemblée Législative, déclare par le présent, conformément aux dispositions du Chapitre Trois des Statuts Refondus du Canada, que c'est mon intention de résigner mon siège à la dite Assemblée Législative, comme Représentant de la Division Nord du dit Comté de *Lanark*, et je vous donne en conséquence avis maintenant que je résigne par le présent mon dit siège.

En foi de quoi, mon seing et ma déclaration, au village de *Carleton Place*, dans le Comté de *Lanark*, et dans la Province du *Canada*, ce septième jour d'Octobre 1864.
R. BELL.

Signé, Scellé et Déclaré, en présence de
James Poole,
R. W. Bell.

A l'Honorable M. *Lewis Wallbridge*,
Orateur de l'Assemblée Législative du *Canada*.

Nous, soussignés, Membres de l'Assemblée Législative de la Province du *Canada*, vous notifions par le présent qu'il est survenu une vacance dans la dite Assemblée Législative, par l'acceptation d'une charge par l'un des Membres de la dite Assemblée, savoir : par l'Honorable M. *Wm. P. Howland*, ci-devant Représentant de la Division Ouest de *York*, lequel a accepté la charge de Maître-Général des Postes.

WM. McDUGALL,
Représentant de la Division Nord de *Lanark*.
HECTOR L. LANGEVIN,
Représentant du Comté de *Dorchester*.

M. l'Orateur a informé alors la Chambre que le Greffier de cette Chambre a reçu du Greffier de la Couronne en Chancellerie les certificats suivants :—

Province du *Canada*, } Le présent est pour certifier qu'en vertu d'un Writ d'Election,
SAVOIR : } en date du Trentième jour de Juin dernier, émis par Son
Excellence le Gouverneur-Général, et adressé au Shérif du Comté d'*Oxford* (*Andrew*